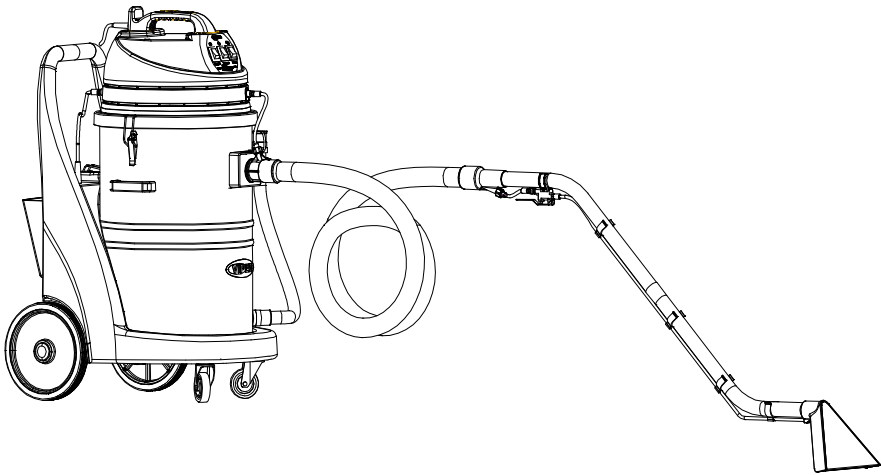




75L DRY & WET CARPET CLEANER / NETTOYANT MOQUETTE EAU ET POUSSIERE  
75L/NETTOYANT MOQUETTE EAU ET POUSSIERE 75L/ 75L ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΣΤΕΓΝΟΥ  
& ΥΓΡΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΧΑΛΙΩΝ/ΜΟΚΕΤΩΝ /75L SZÁRAZ ÉS NEDVES  
SZŐNYEGTISZÍTÓ/BATTITAPPETO A SECCO & UMIDO DA 75L/75L URZĄDZENIE DO  
CZYSZCZENIA DYWANÓW NA MOKRO I NA SUCHO/75L LIMPADOR DE CARPETE  
SECO E MOLHADO / ASPIRATOR PENTRU CURĂȚARE UMEDĂ & USCATĂ 75L / 75L  
СУХОЙ & ВЛАЖНЫЙ ОЧИСТИТЕЛЬ КОВРОВ/75L ASPIRADORA PARA LIMPIADO EN  
SECO Y MOJADO/75L KURU& ISLAK HALI TEMİZLEYİCİ /75L ПРАХОСМУКАЧКА ЗА  
СУХО И МОКРО ПОЧИСТВАНЕ/75L VYSAVAČ NA MOKRO-SUCHÉ ČIŠTĚNÍ  
KOBERCŮ/75-L-TROCKEN- UND NASS-TEPPICHREINIGER/75L DROOG & NAT  
CARPET REINIGER/75L ČISTILEC ZA SUHO IN MOKRO ČIŠČENJE

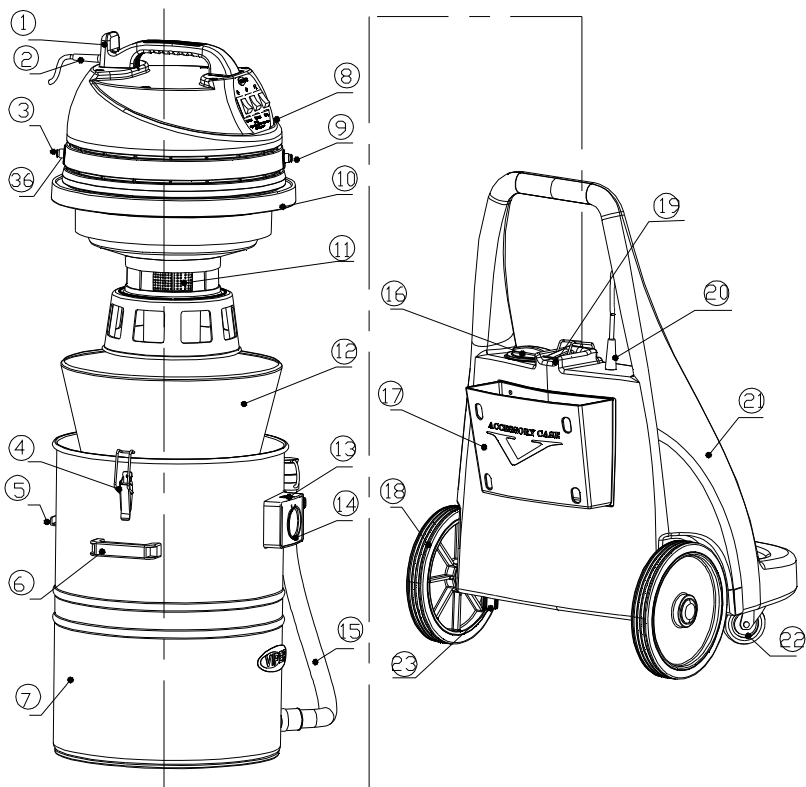
## **(CAR275 OWNER'S MANUAL)**



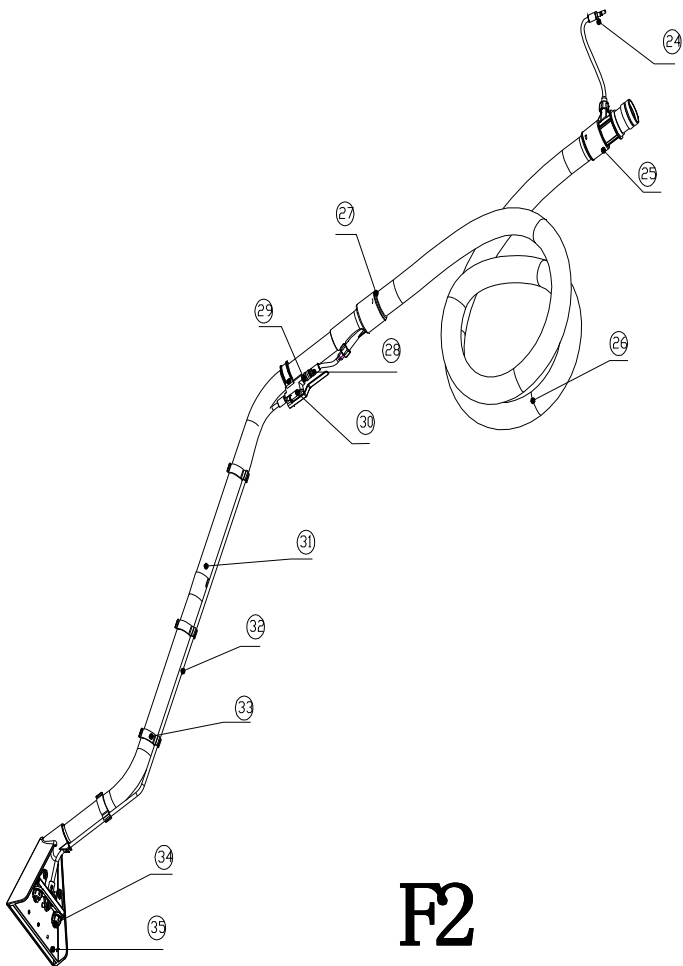
**VA83608-010**

**ev.2014(03-06)**

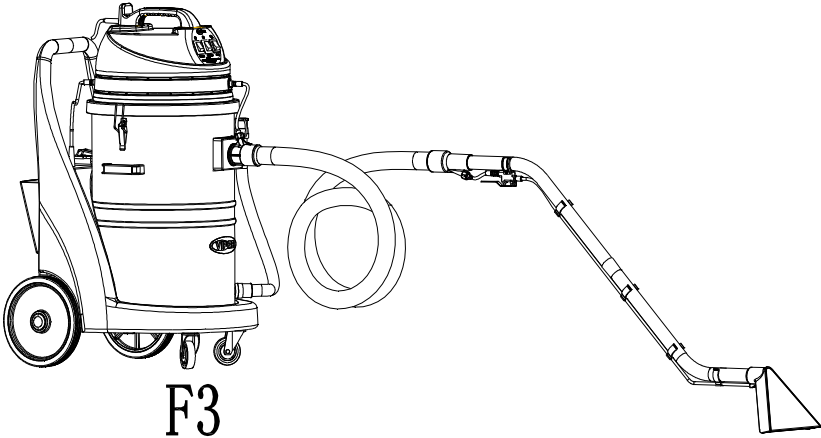
ENGLISH	Operation Guidelines.....	3-6. 7-10
TÜRKÇE	Kullanım Talimatları.....	3-6. 11-14



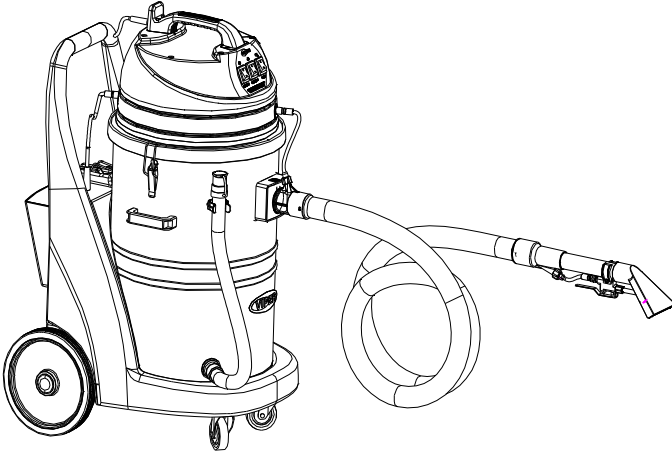
**F1**



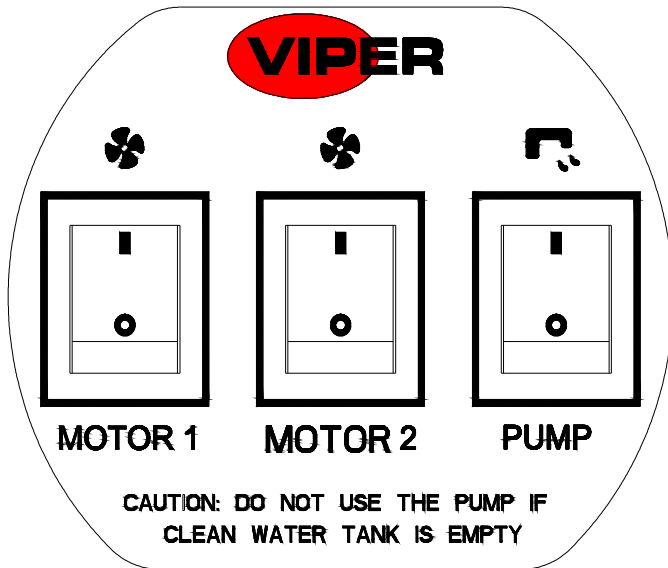
F2



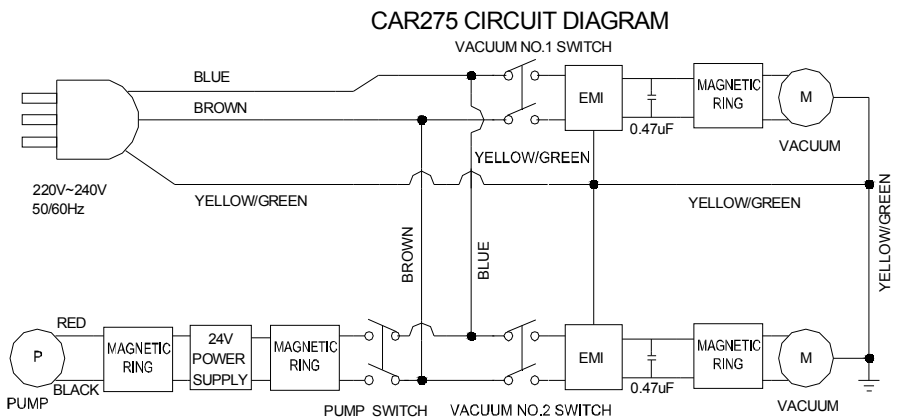
F3



F4



# F5



**Introduction:**

This manual is to be used for an understanding of Viper and a mastery of the operation and use of CAR275.

This manual should be read thoroughly before use.

This device is a commercial carpet cleaner.

**Description of the construction of the device**

**For parts diagrams of the construction of CAR275, refer to “F1”Diagram on Page 3 and “F2” Diagram on Page 4.**

1. Headpiece handle hook 2. Power cord 3. Headpiece water pump inlet fast female connector 4. Water tank fastener 5. Drain water tank hind fastener hook 6. Tank handle 7. Stainless steel drain water tank 8. On/off switch panel 9. Headpiece water pump outlet fast female connector 10. Headpiece assembly 11. Stainless steel foam protection mesh 12. Dust filter 13. Suction hose base button 14. Suction hose base 15. Draining hose 16. clean water tank lid 17. Spare tank 18. 10-inch hind wheel 19. Water tank fastener 20. Clean water tank hose fast male connector component 21. 25-liter clear water tank base 22. 3.5”directional wheel 23. Water drainage lid 24. Male connector component for the base of the suction hose 25. Connector for the corrugated hose at the base of the suction hose 26. Corrugated hose 27. Connector for the corrugated hose of the metal elbow end 28. Fast male connector of the metal elbow end 29. Threaded fast female connector of the on/off switch panel 30. Control valve 31. Metal elbow end component 32. PU water hose 33. PU water hose retaining clips 34. 110° nozzle 35. 10” transparent triangular rake component 36. Unscrewing sliding button

**Instructions**

1. Fill the clean water tank with an appropriate quantity of clean water or soluble low foaming solution with cleaning agents (Attention: No dirt and sand grains should be present). The soluble solution to be used to fill the clean water tank must be kept at 5 cm below the water inlet of the clean water tank, in order to avoid spilling when the machine is in operation. Turn the lid of the clean water tank tight.
2. Fix the headpiece onto the 75-liter drain water tank, and fasten well (Attention: for ease of use, the operation control panel of the headpiece should face the direction of the suction set of the drain water tank).
3. Referring to the F2 diagram, connect well the metal elbow component, fix the triangular assembly, and adjust to the appropriate direction of operation. Fix well the PU water hose retaining clips, and fix the on/off control to the handle end of the metal elbow hose. Fix well the hexagon nuts. Insert the fast male connector of the metal elbow hose end to the threaded fast female connector of the on/off switch panel.
4. Insert the flexible hose of the suction hose end to the suction hose end, and insert the water hose male connector component to the fast female connector of the outlet of the headpiece water pump.
5. Insert the male connector component of the outlet hose of the clean water tank into the fast female connector of the water inlet of the headpiece water pump.

(The way to insert and pull out the fast male and female connectors: Push forward the threaded sliding button, insert the male connector, then release the sliding button, and it is locked automatically. When disconnection is required, push the threaded sliding button of the female connector and pull out the male connector.)



6. On completing the connections as shown in F3 Diagram, plug in the power, turn on the red suction motor switch, and use this device to vacuum any debris before cleaning:

Attention: When no water is required for carpet cleaning or when the clean water tank is empty, do not turn on the green water pump switch. Otherwise the function of the water pump will be wasted.

7. Plug in the power, turn on the red suction motor switch and the green water pump control switch, and use the hand to hold the control valve. The carpet is now ready for cleaning and for extracting water and moisture. (This device has a high vacuum capacity and the dehydration rate is around 90%). After cleaning, the carpet may be air dried.

The two red on/off “MOTOR 1” and “MOTOR 2” switches of the Headpiece panel in F5 Diagram are the on/off vacuum suction motor control switches for the creation of vacuum suction. The green on/off “PUMP” switch is the control switch of the water pump.

This device may clean carpets of any quality, such as pure wool, synthetics, nylon, plant fiber, woven woolen blankets, and long and short woolen blankets. It can soften the fibers of carpets, recover the bounciness of carpets, and lengthen the life of rubbed and cleansed carpets.

The device uses stainless steel foam-protected mesh so that no foam enters the headpiece during operation. When foam has become excessive, the addition of a foam-dissolving agent or a low foaming chemical is recommended.

**Attention: Do not use water at high temperatures when cleaning carpets. The result would be better if lukewarm water is used, especially in relatively cold regions. Never use water with a temperature higher than 40 °C.**

When it is fully filled with water, the float will rise to block the air-intake of the headpiece. At such a time, the device may not suck in water in the normal manner, and the water ejected from the nozzle may not be sucked in through the transparent triangular rake. The noise may suddenly become louder. In such a case, turn off the power, take the device to a drainage area, and open the drain water hose to empty the tank of the foul water inside.

When completed, make sure the dirty water in the drain water tank is fully drained. The remaining unused water in the clean water tank should be drained through the outlet at the base. Use a dry towel to clean the body of the device, and replace the power cord on the handle hook of the headpiece.

### **Terms and Conditions of Warranty**

When any Viper product is used within half a year (from the date of the purchase invoice) and if found defective through non-human causes and when determined to be true by our company, the device will be repaired free of charge or parts will be replaced (except vulnerable parts). The following conditions, however, are not covered by the warranty:

1. Product damage caused by improper operation;
2. Self-disassembling or changes made to the device and man-made damages;
3. Man-made damages and/or distortions done to the appearance of the device.

For enquiry on the quality or operation of the product, please contact the service department of our distribution and sales centers in time.





**Care and Maintenance**

**▲ Attention: When care and maintenance is done, make sure the power cord plug is pulled out from the socket.**

1. Make sure the power cord is intact.
2. Clean the device after use. Make sure the drain water tank is free of foul water, dirt or dust. Drain off completely any unused water in the clean water tank.
3. After vacuuming, the dust filter must be beaten forcibly.
4. To ensure the water pressure in the pump is good, it is needed to regularly take out the filter at the import point for removing the blockage and take out the filter at the nozzle part for removing the blockage.
5. The stainless steel foam-protection mesh should be regularly cleansed of woolen fluffs to avoid unfavorable effect on suction.
6. After cleaning the dust bag and the dust filter, they must be completely dry when re-used.
7. The motor carbon brush must be replaced when damaged through over-use.
8. Make sure the voltage in use is compatible with that marked on the label of the device.
9. If the power cord is damaged, the after-sales service department must be contacted for replacement in order to avoid danger.

**Warning**

Safety must be considered at all times when an electrical device is used. In order to ensure safe operation of the device, it is necessary to give it regular care and maintenance.

Our company will not be held responsible for any safety accidents caused by a lack of care and maintenance or by untimely replacement of defective parts.

The following substances must not be used in this device:

Harmful powder, searing substances (for example: burning cigarette, hot ash, inflammable liquids (petrol, solvents, acid and alkali corrosive liquids), inflammable powder (for example: magnesium and aluminum powder)

**Power Cord**

**▲** If the external socket does not match the plug of the power cord of this device, cut off the plug of this device and fix an appropriate plug in its stead. The wires inside the power cord are labeled in accordance with the following regulations:

Blue wire ----- neutral wire (Zero wire)

Brown wire -----live wire

Yellow-green wire -----earth wire

The blue wire connects with the terminal marked with “N”; the brown wire and the terminal “L” connect with the



device; and the earth wire is marked with “E”.

Parts and accessories are changed without notice.

#### **Circuit Connection Diagram**

For circuit connection diagram, refer to “Figure 1” on Page 6.

#### **Product Specification Parameter**

For specification parameter, refer to “Form 1”.

#### **CAR275 Specification Parameter (Form1)**

Voltage(V)	220~240
Frequency(Hz)	50/60
Power(W)	2000
Vacuum(mmH <sub>2</sub> O)	2005
Air Flow(ltr/min)	3115
Noise(dBA)	78
Drain Water Tank Capacity(L)	75
Clean Water Tank Capacity(L)	25
Operation Diameter(m)	14m
Power Cord Length(m)	10m

**Giriş:**

Cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.

Bu kılavuz Viper'ı tanımak ve CAR275'i en iyi şekilde kullanmak içindir.

Kullanmadan önce bu kılavuz baştan sona dikkatlice okunmalıdır.

Bu cihaz ticari bir halı temizleyicidir.

**Cihaz yapısının tanıtımı**

**CAR275'in yapısı ve parçaları hakkında, Sayfa 3'teki "F1" Şemaya ve Sayfa 4'teki "F2" Şemaya bakın.**

1. Başlık kısmı tutamağı 2. Güç kablosu 3. Başlık kısmı su pompası girişi hızlı dişi konnektör 4. Su tankı mandalı 5. Atık su tankı arka mandal kancası 6. Tank tutamağı 7. Paslanmaz çelik atık su tankı 8. Açma/kapama anahtar paneli 9. Başlık kısmı su pompası çıkışı hızlı dişi konnektör 10. Başlık kısmı 11. Paslanmaz çelik köpük koruma ağı 12. Toz filtresi 13. Emme hortumu kaide düğmesi 14. Emme hortumu kaidesi 15. Boşaltma hortumu 16. Temiz su tankı kapağı 17. Yedek tank 18. 10-inç arka tekerlek 19. Su tankı mandalı 20. Temiz su tank hortumu hızlı erkek konnektörü 21. 25-litrelik temiz su tankı kaidesi 22. 3.5"yön değiştirebilen tekerlek 23. Su boşaltma kapağı 24. Emme hortumu kaidesi için erkek konnektör 25. Emme hortumu kaidesi üzerinde oluklu hortum konnektörü 26. Oluklu hortum 27. Metal dirsek uç oluklu hortumu için konnektör 28. Metal dirsek uç için hızlı dişi konnektör 29. Açma/kapama anahtar panelinin vida dişli hızlı dişi konnektörü 30. Kontrol valfi 31. Metal dirsek uç 32. PU su hortumu 33. PU su hortumu tutma klipsleri 34. 110° nozül 35. 10" transparan üçgenel başlık 36. Sökme için kayıcı düğme

**Talimatlar**

1. Temiz su tankını uygun miktarda temiz su ile veya temizleme ajanı ihtiva eden sulu çözeltili ile doldurun (Dikkat: Pislik ve kum tanesi içermemelidir). Makine çalışmakta iken taşmaya mani olmak için temiz su tankını doldurmak için kullanılacak olan sulu çözeltilinin temiz su tankı girişinin 5 cm aşağısında tutulmalıdır. Temiz su tankı kapağı sıkıca kapatılmalıdır.
2. Baş kısmını 75-litrelik atık su tankı üzerine takın ve sıkıştırın (Dikkat: kullanım kolaylığı için, baş kısmın çalıştırma kontrol paneli atık su tankının emme yönüne bakmalıdır).
3. F2 şemaya bakarak, metal dirseği düzgünce birleştirin, üçgen başlığı takın ve uygun çalıştırma yönüne ayarlayın. PU su hortumu tutma klipslerini güzelce takın ve açma/kapama kontrolünü metal dirsek hortum tutamak ucuna takın. Altıgen somunları sıkıca yerine takın. Metal dirsek hortumun hızlı erkek konnektörünü açma/kapama anahtar panelinin dişli hızlı dişi konnektörüne takın.
4. Emme hortumu ucunun oluklu kısmını emme hortumu ucuna takın ve su hortumu erkek konnektörünü başlık kısmı su pompası çıkışının hızlı dişi konnektörüne takın.
5. Temiz su tankı çıkış noktası erkek konnektörünü, başlık kısmı su pompasının su girişi hızlı dişi konnektörüne takın.

(Hızlı erkek ve dişi konnektörlerin takılma ve çıkarılma şekli: Vidalı kayar butonu ileri doğru itin, erkek konnektörü takın daha sonra kayar butonu serbest bırakın ve otomatik olarak kilitlenecektir. Çıkarmak gerektiği zaman dişi konnektörün vidalı kayar butonuna bastırın ve erkek konnektörü çekin.)



6. F3 Şemada gösterilen bağlantıları yaptıktan sonra güç kablosunu prize takın, kırmızı emme pompası anahtarını açın ve bu cihazı emme vakumu için kullanın:

Dikkat: Halı yıkama için suya ihtiyaç duyulmadığında veya temiz su tankı boş iken, yeşil su pompası anahtarını açmayın. Yoksa su pompası işlevini yitirecektir.

7. Güç kablosunu takın, kırmızı emme pompası anahtarı ve yeşil su pompası kontrol anahtarını açın ve buradaki tutamağı kontrol valfini tutmak için kullanın. Şu anda halı temizlemeye hazırdır ve su ve nem emmeye hazırdır. (Bu cihaz yüksek vakum kapasitesine sahiptir ve dehidrasyon oranı yaklaşık %90'dır). Temizlemeden sonra halı hava ile kurutulabilir.

F5 Şemasındaki Başlık kısmı panelinin iki kırmızı açma/kapama "MOTOR 1" ve "MOTOR 2" anahtarları emme vakumunu oluşturan vakum emme kontrolü açma/kapama anahtarlarıdır. Yeşil açma/kapama "PUMP" anahtarı su pompasının kontrol anahtarıdır.

Cihaz, saf yün, sentetik, naylon, bitki lifinden, dokuma yün battaniyeler ve uzun ve kısa yün battaniyeler gibi her türden halıyı temizleyebilir. Halıların liflerini yumuşatabilir, halıların canlılığını geri getirebilir ve eskimiş ve temizlenmiş halıların ömürlerini uzatabilir.

Bu cihaz, çalışma esnasında başlık kısmına herhangi bir köpük girmemesi için paslanmaz çelikten bir köpük-koruma ızgarası kullanmaktadır. Aşırı köpük oluştuğunda köpük giderici eklenmesi önerilmektedir.

**Dikkat: Halıları temizlerken yüksek sıcaklıkta su kullanmayın. Özellikle göreceli olarak soğuk bölgelerde ılık su kullanılırsa sonuç daha iyi olacaktır. Asla 40o C'nin üzerinde su kullanmayın.**

Tamamen su doldurulduğunda yüzen düzenek başlık kısmının hava almasını tıkayacak şekilde yükselecektir. Böyle bir durumda, cihaz normal şekilde su ememez ve nozülünden çıkan su transparan üçgen başlık tarafından emilemez. Birden gürültü artabilir. Bu durumda, gücü kapatın, cihazı bir boşaltma alanına götürün ve su dolu tankı boşaltmak için su boşaltma hortumunu açın.

Tamamlandığında, atık su tankında bulunan atık sunun tamamen boşaldığından emin olun. Temiz su tankındaki geri kalan kullanılmamış temiz su kaidedeki çıkış kullanılarak boşaltılmalıdır. Cihazın gövdesini temizlemek için kuru bir havlu kullanın ve başlık kısmı kanca tutamağındaki güç kablosunu yerine takın.

### **Garanti Şartları ve Koşulları**

Herhangi bir Viper ürünü iki yıl kullanım içerisinde (fatura tarihinden itibaren) ve eğer kullanım hatasından kaynaklanmayan bir nedenden dolayı arızalı ise ve şirketimiz tarafından bu doğrulandığında cihaz ücretsiz olarak tamir edilecek veya parçalar değiştirilecektir (hassas parçalar hariç). Aşağıdaki koşullar garanti kapsamında değildir:

1. Yanlış kullanımdan kaynaklanan cihaz hasarı;
2. Gerçeğin gizlenmesi veya cihazda yapılan değişiklikler ve insanların vermiş olduğu hasarlar;
3. Cihaz görünümüne insanların vermiş olduğu zarar ve/veya yamultmalar.

Ürün kalitesi veya çalışması hakkında öğrenmek istediğiniz herhangi bir konuda lütfen zamanında dağıtım ve satış merkezlerimizin servis departmanları ile irtibata geçin.

**Bakım ve Onarım**

**Cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.**



**Dikkat: Bakım ve onarım gerçekleştirileceği zaman güç fişinin prizden çekilmiş olduğundan emin olun.**

1. Güç kablosunun bütünlüğünü kontrol edin.
2. Kullanımdan sonra cihazı temizleyin. Atık su tankında kirli su, pislik veya toz olmadığından emin olun. Temiz su tankında bulunan kullanılmamış suyu tamamen boşaltın.
3. Vakum sonrası toz filtresi iyi bir şekilde çırpılmalıdır.
4. Pompadaki su basıncının iyi olduğundan emin olmak için, tıkanıklığı gidermek amacıyla dışarıdan alış noktasındaki filtreyi ve tıkanıklığı gidermek amacıyla ağızlık bölümündeki filtreyi düzenli olarak sökmek gereklidir.
5. Paslanmaz çelikten yapılmış olan köpük koruma ağı emme fonksiyonuna olumsuz etki yapmaması için düzenli olarak yün tüycüklerinden temizlenmelidir.
6. Toz torbasını ve toz filtresini temizledikten sonra tekrar kullanmak için tamamen kuru olmalıdırlar.
7. Aşırı kullanımdan dolayı hasar gördüğünde motor karbon fırçaları değiştirilmelidir.
8. Şehir şebekesi voltajının cihaz üzerindeki etikette yazan ile uyumlu olduğundan emin olun.
9. Eğer güç kablosu hasar görmüşse tehlikeli bir durumdan korunmak için değişim yapılmak üzere satış sonrası servis departmanı ile irtibata geçilmelidir.

**Uyarı**

Bir elektrikli cihaz kullanıldığında daima emniyet göz önünde bulundurulmalıdır. Cihazın emniyetli bir şekilde çalıştığından emin olmak için düzenli olarak bakım ve onarımı yapılmalıdır.

Bakım ve onarım yapılmaması veya hasarlı parçaların zamanında değiştirilmemesinden doğabilecek bir kazadan dolayı şirketimiz sorumlu tutulamaz.

➤ Aşağıdaki maddeler cihazda kullanılmamalıdır:

Zarar verici tozlar, kuruyan maddeler (mesela: yanan sigara, sıcak kül, yanıcı sıvılar (petrol, çözücüler, asit ve alkali korozyon sıvılar), yanıcı toz (mesela: magnezyum ve alüminyum tozu)

**Güç Kablosu**

Eğer harici soket bu cihazın güç kablosuna uymazsa fişi kesin ve bunun yerine uygun olanı takın. Güç kablosunun içerisindeki teller aşağıdaki düzenlemeye göre etiketlenmiştir:

Mavi tel ----- nötr tel (Zero wire)

Kahverengi tel -----elektrikli tel

Sarı-yeşil tel -----topraklama teli

Mavi tel “N” işaretli terminale bağlıdır; kahverengi tel “L” işaretli terminal ile cihaza bağlıdır ve topraklama “E” ile bağlıdır.

Parça ve aksesuarlar bilgi verilmeksizin değiştirilebilir.

### **Bağlantı Şeması**

Bağlantı şeması için Sayfa 6'daki “Şekil 1” 'e bakın.

### **Ürün Özellikleri Parametresi**

Özellik parametreleri için “Form 1” 'e bakın.

### **CAR275 Teknik Özellikler (Form1)**

Voltaj(V)	220~240
Frekans(Hz)	50/60
Güç(W)	2000
Vakum(mmH <sub>2</sub> O)	2005
Hava Akışı(ltr/min)	3115
Gürültü(dBA)	78
Atık Su Tank Kapasitesi(L)	75
Temiz Su Tank Kapasitesi(L)	25
Çalışma Çapı(m)	14m
Güç Kablosu Uzunluğu(m)	10m

## ÜRETİCİ FİRMA:

Viper Cleaning Equipment Co. Ltd.  
Viper Industrial Estate  
Liangbian, Liaobu,  
Dongguan, Guangdong  
Çin Halk Cumhuriyeti  
Tel: +86-769 83283988  
Fax: +86-769-8328 0104

## İTHALATÇI FİRMA:

Nilfisk-Advance Prof. Tem. Ek. Tic. A.Ş.  
Şerifali Mah. Bayraktar Blv. Şehit Sk. No:7,  
34775 Ümraniye İstanbul, Türkiye  
Tel : +90 216 466 94 94  
Faks : +90 216 527 30 32  
www.nilfisk.com.tr

## ÜRETİM YERİ:

ÇİN HALK CUMHURİYETİ

## KULLANIM ÖMRÜ:

Cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.



## ATIK ELEKTRİKLİ ELEKTRONİK EŞYALAR (AEEE) YÖNETİMİ:



Satın almış olduğunuz bu ürün, AEEE yönetmeliğine uygundur.

## TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

**a- Sözleşmeden dönme,**

**b- Satış bedelinden indirim isteme,**

**c- Ücretsiz onarılmasını isteme,**

**ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**

**Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Satıcı tarafından **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.





<b>EC Declaration of Conformity</b>	<b>CE</b>
-------------------------------------	-----------

The undersigned, representing the following:

Manufacturer and	the authorised representative established within the European Economic Area:
Company name: Viper Cleaning Equipment Co., Ltd Address: Liang Bian village, Liao Bu town, Dongguan City, Guangdong Province, China	Viper EUROPE Nilfisk-Advance A/S
Business name: Viper Cleaning Equipment Co., Ltd	
Name and address of person/Company authorised to compile the technical file established in the EU Community: Viper EUROPE/Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby, Denmark	

herewith declare that the following machinery:

<b>Description of machinery</b>
Generic denomination: Carpet Cleaner
Function: The machine is used for carpet cleaning in commercial area.
Model/s: CAR275-EU/CAR275-UK/CAR275-TR/CAR275

Fulfill the relevant provisions of European Directive 2006/42/EC (MD) and 2006/95/EC (LVD). The harmonized standards used in order to obtain compliance to 2006/42/EC (MD) and 2006/95/EC (LVD) are the following:

EN 60335-1 Safety of household and similar electrical appliances

EN 60335-2-67 Particular requirements for floor treatment and floor cleaning machines, for industrial and commercial use

Place: Dongguan, China

Date: 2013-06-13

Identity and Signature:



Sinan Biltekin  
Global Product Manager

Carried Standard: QB1562-1992

VIPER INDUSTRIAL PRODUCTS  
P.O.BOX 104 HAMILTON, MI 49419  
(866) 418-4737  
(866) 41-VIPER

VIPER CLEANING EQUIPMENT CO.,LTD  
LIANG BIAN, LIAO BU, DONG GUAN,  
GUANG DONG, CHINA  
TEL: (0769) 83283988  
FAX: (0769) 83280104

